

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 50 (1988)
Heft: 15

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bei Kunden zu Besuch



Herr Hans Schütz-Aebi, Landwirt, Zelglihof, Kästhal, 5253 Effingen AG

Vater und Sohn Schütz bewirtschaften einen Betrieb von 23.8 ha (davon 9.8 ha Pachtland), sowie 3 ha Wald. Im Stalle stehen 22 Kühe.

Seit über 30 Jahren wird für die Fahrzeuge BLASOL-Motorenöl verwendet. Der Fahrzeugpark besteht aus: 1 Traktor FORD 2610, Jahrgang 1982, 1'500 Betriebsstunden; 1 Traktor STEYR 650, Jahrgang 1977, 4'000 Betriebsstunden; 1 Mäher RAPID 505, Jahrgang 1974.

In Haus und Hof werden selbstverständlich noch viele weitere BLASER-Produkte, wie BLAHA-VIT Melkmaschinen-Reiniger, SERVITA-Feinwaschmittel, BLASOLUBE-Universalschmierfett mit dem praktischen Abfüller verwendet.

Die Scheune wurde vor 20 Jahren mit unserer GREFINA-Lasur von BLASER gestrichen.

Ihrem Maschinenpark zuliebe:

Blasol[®] und Blasolube[®] Schmiermittel

Blaser

Blaser+Co. AG, 3415 Hasle-Rüegsau, Tel. 034 61 61 61

TECHNIK MIT SYSTEM

Neu: Der Wendige mit 51 kW (70 PS) aus 4 Zylindern. DX 3.65

Kraftvolle Wirtschaftlichkeit

51 kW (70 PS) aus 4 Zylindern mit grossem Hubraum.

Mehr als 75% der Leistung bei max. Drehmoment. Das bedeutet: Grosse Elastizität, wenig Schalten, niedriger Kraftstoffverbrauch.

agrotronic-i

Elektronisches Fahrer-informations-System mit digitaler Anzeige. 6 Informationen über wichtige Betriebszustände des Traktors. Betriebswirtschaftliche Daten sofort abrufbar. 3 verschiedene Anzeigen auf einen Blick.

Vielseitiger Heckanbauraum

Teleskopierbare Unterlenker-Seitenstabilisierung, auch für asymmetrischen Geräteanbau. 7-fach höhenverstellbares Zugmaul mit Schnellverriegelung. Zapfwelle mit 540/750 oder 540/1000/min.



PRO AGRAR



KHD Agrartechnik GmbH

Würgler & Co., Industriestrasse 17, 8910 Affoltern a. A., Tel. 01 - 761 44 15



Motoren

Generalvertretung

PROMOT AG

Tel. 062 - 67 92 11 5745 Safenwil



Jauchehälter rechteckig

Im Schalungsverleih oder fertig erstellt

Vorteile: Gleicher Preis wie die herkömmlich runden Behälter,
Schalung muss nicht verschwenkt und nicht
vernagelt werden,
gleichviel Materialaufwand (Beton)
und gleichestellungszeit,
optimale Rührwirkung, bis zu 50 % weniger Bindestellen,
sehr gut kombinierbar mit einem Remisenbau.

HUG + STREBEL

**Schalungsverleih
und Behälterbau
8508 Unterhörstetten
Telefon 054 - 63 28 35**



Bei Interesse Coupon ausfüllen und uns zusenden!

Verlangen Sie unverbindlich unsere Preisliste und Referenzen:

☐ Jauchehälter rund

Gewünschte Anzahl

☐ Jauchehälter rechteckig

Kubikmeter Rauminhalt: _____

Name: _____

Adresse: _____

Telefon: _____

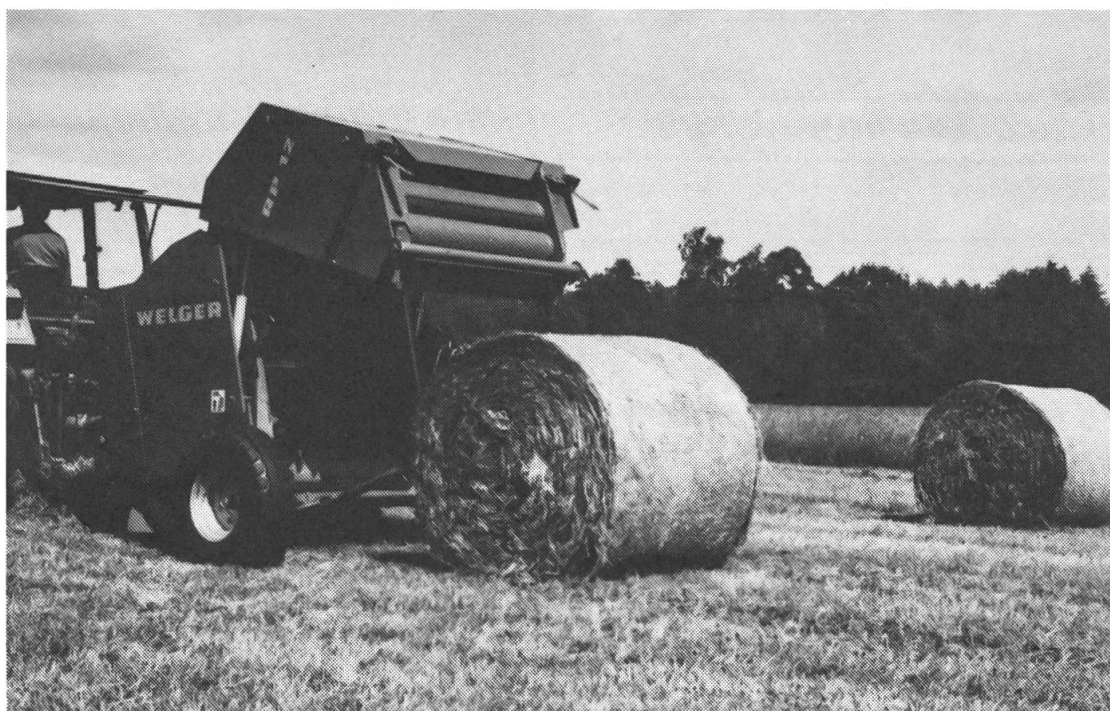


Rollpressen von Welger

vom Pressen-Spezialisten

- griffige Profilwalzen in Segmentbauweise
- besonders starke Antriebsketten für verschleiss-
arme Kraftübertragung
- praxisgerechte Bindeeinrichtung für alle
Anforderungen:

GARN – NETZ – FOLIE



**Wussten Sie übrigens, dass die meisten in Europa
verkauften Rollpressen nach dem »System Welger«
hergestellt werden?**

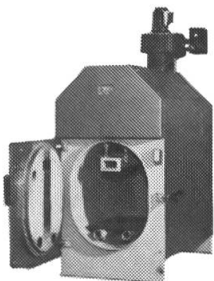
Qualität – weltweit anerkannt

Agrar

Agrar Fabrik landw. Maschinen AG
9500 Wil SG Telefon 073/25 16 25

HOLZVERGASER – HEIZKESSEL PYROSWISS®

Handbetrieb mit **Meterspälten** oder **aut. Schnitzelfeuerung**



Int. patentiert, EMPA-geprüft, VKF-anerkannt / TA 4693

Kesselleistung: 25, 45, 65, 75, 100, 150, 250 kW
Konstruktion: B. Zambon, dipl. Masch. Ing.

Die Anlage ist mit einem **Rauchgasventilator** ausgestattet und **braucht daher keinen guten Kaminzug!**

Der **stufenlos regulierbare Rauchgasventilator**, die **Turbulenzkammer** und die **schamottierte Nachbrennkammer** ermöglichen eine **rauchlose Verbrennung mit maximalem Wirkungsgrad.**

Überzeugen Sie sich selbst bei der Besichtigung einer **Referenzanlage** in Ihrer Nähe.

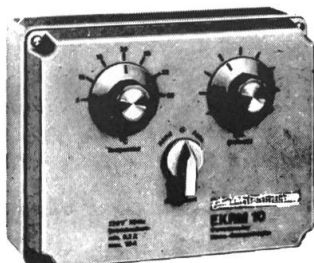
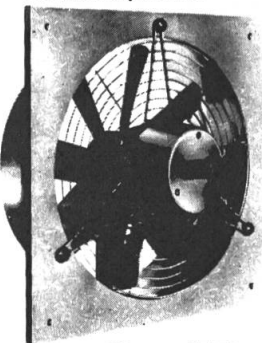
**Zambon Engineering,
9008 St.Gallen**

Telefon (071) 250585, Telex 77 534 zamb ch,
Hompellstrasse 25

Recrutez des membres!

Stallentlüfter

mit autom. Steuerung
sorgt immer für richtige
Raumtemperatur

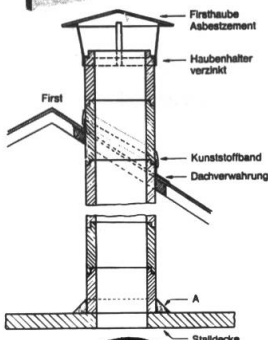


Verschiedene autom.
Stufensteuerungen,
für Hand- oder elektrischen
Betrieb.

Abluftkamine

aus Polyurethan-Kunststoff
mit hohem Isolierwert

**Geeignet für
Selbstmontage.
Lieferung ganze
Schweiz.**



Alois Kaufmann

Fabr. landw. Maschinen und Geräte
9308 Lömmenschwil
Telefon 071 - 38 17 17

EINMALIG

Kärcher Hochdruckreiniger HD 1050

10 bis 190 bar stufenlos regulierbar

Warmwasser bis ca. 40 °C

Speziell für die schweiz. Landwirtschaft entwickelt, auch für Tierwaschungen, Stalldesinfizieren, Traktorreinigung, Autowaschen usw.

Garantie 1 Jahr, frei Haus geliefert

Das meistverkaufte Gerät der Schweiz zum einmaligen Netto-Preis



KÄRCHER

**Fr.
2100.-**

Roland Bertschi

Lager und Verkauf:

Ey 7, 3063 Ittigen

Tel. 031/585150 (ab 18.30 Uhr 031/855082)

Kunststoff-Wasserleitungen

in allen Grössen und Stärken.

Kunststoffrohre und Elektrokabel usw.

Wasserschläuche Drainagerohre Wasserarmaturen

Hahnen, Ventile, Winkel, Holländer usw.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071-85 91 11

Äusserst preisgünstig bietet HARUWY

die neue **Hubstapler**-Reihe an. 7 verschiedene Hubhöhen (1,8 / 2,4 / 2,5 / 3,0 / 3,2 / 3,6 / 3,8 m) stehen zur Auswahl. Alle Modelle (ausser 1,8 m) sind mit **Rollenführung** ausgerüstet.

Preisbeispiele:

2,5 m mit Neigung und Seitenschub, 1500 kg Tragkraft

nur Fr. 3150.-*

3,2 m (wie oben)

nur Fr. 3380.-*

(* oder noch weniger)

Zubehör auf Wunsch:

Gabelverlängerungen, Rundballenspritzen, Kistenhalter (hydraulisch), Kippvorrichtung (hydraulisch), Drehkopf 360° vollhydraulisch.

Fragen Sie uns an. Gerne senden wir Ihnen die Unterlagen.

Unsere Mitarbeiter in der **Deutschschweiz:**

Walter Gerber, 3324 Hindelbank BE, 034 - 51 13 08

H. R. Zaugg, 3324 Hindelbank BE, 034 - 51 24 26

Paul Rüfenacht, 3136 Seftigen, 033 - 45 63 12

Felix Weiss, 9225 Wilen-Gottshaus TG, 071 - 81 33 03

Roland Baumgartner, 8162 Steinmaur ZH, 01 - 853 06 46



HARUWY

021 - 36 13 21

Landmaschinenfabrik

Hans-Rudolf Wyss, Vernand, 1032 Romanel s. Lausanne

Rapid
Landtechnik

Der Steyr-Panorama-Arbeitsplatz



Ein Arbeitsplatz mit Panorama-Rundsicht

- Grosszügige Rundumverglasung aus Sicherheitsglas für optimale Kontrolle der angebauten Geräte
- Sehr gute Übersicht auf die unmittelbare Umgebung des Traktors bei der Arbeit auf Feld, Strasse und Hof zu Ihrer und anderer Sicherheit



Steyr – um die Übersicht nicht zu verlieren

Rapid Maschinen und Fahrzeuge AG
8953 Dietikon-Zürich 01/743 1111

Rapid

Die Orientierung an der Zukunft*



RENAULT und
ALLAMAND: Seit
über 30 Jahren
Partner.

Super-Netto-Preise!



* mit hohem Komfort

* attraktiven Preisen

* komplettem Programm

* und brillanter Technik.

Verlangen Sie Ihre Netto-Offerte beim

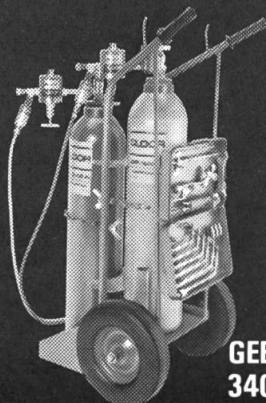
RENAULT
Landtechnik

Generalimporteur für die Schweiz
Allamand
1110 Morges, Telefon 021-801 41 21
oder der RENAULT-Vertretung in Ihrer Nähe.

GLOOR

Das Markenzeichen für Ihr Autogen-Schweisssgerät

Die ideale Schweissanlage für den fortschrittlichen Landwirt.



Wir liefern (nach Mass) das Richtige für Ihren Bedarf.

Prospekte mit Preisangaben erhalten Sie gratis durch Einsenden des Coupon an:

GEBR. GLOOR AG, Autogenwerk,
3400 Burgdorf; Tel. 034 22 29 01

103

Name: _____

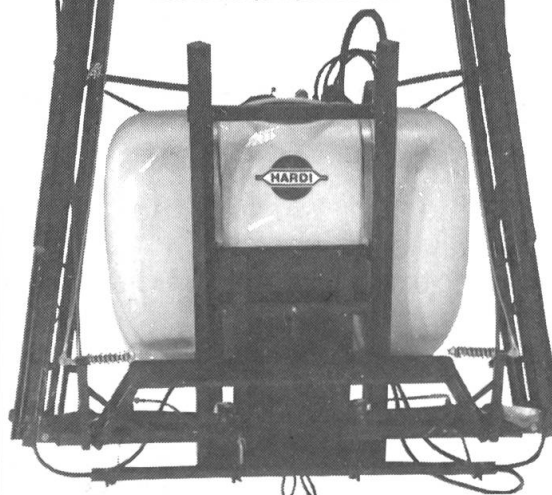
Adresse: _____

Pflanzenspritzen

Modernste Technik
zu sehr günstigen
Preisen

Balken 10-24 m
Pumpen 65-220 l/Min

Hochdruckpumpen 60 atü



Hydraulische Höhenverstellung. Hydraulisches Zusammenklappen.
Verlangen Sie Dokumentation und Preisliste!

Unsere Mitarbeiter in der **Deutschschweiz:**

Walter Gerber, 3324 Hindelbank BE, 034 - 51 13 08

H. R. Zaugg, 3324 Hindelbank BE, 034 - 51 24 26

Paul Rüfenacht, 3136 Seftigen, 033 - 45 63 12

Felix Weiss, 9225 Wilen-Gottshaus TG, 071 - 81 33 03

Roland Baumgartner, 8162 Steinmaur ZH, 01 - 853 06 46



HARUWY

021 - 36 13 21

Landmaschinenfabrik

Hans-Rudolf Wyss, Vernand, 1032 Romanel s. Lausanne

Ihr Partner seit 1975

farmtech ag

Computergesteuerte Fütterungsanlagen

9542 Münchwilen Telefon 073/26 46 44



Filiale Zentral- und Westschweiz

6032 Emmen, Telefon 041 - 55 87 87

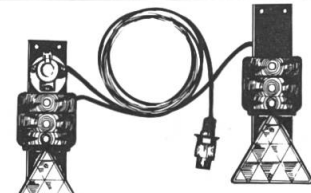
POMA Leuchten

Schluss-, Blink-,
Bremslicht in ganz
Europa bewährt. Inkl. Dreieckrückstrahlern,
Kabel, Briden und zusätzlicher Steckdose.
Fertige Anlage nur Fr. 88.- + Porto u. Pack.
Erhältlich bei jedem Landmaschinenhändler.

AGRITEC GRIESSER AG

8451 Kleinandelfingen ZH

Tel. 052 - 41 11 22



Schweissapparate

elektrisch, mit Kupferwicklung, SEV-geprüft.
Schweizer Fabrikat, ab Fr. 420.-,
stufenlose und elektronisch regulierte Apparate.

Schutzgas-Schweissanlagen

3-Phasen-Maschinen 380 V, 30 bis 230 Amp.,
inkl. Brenner und Ventil, Fr. 1590.-.

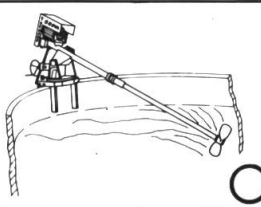
Autogenanlagen

Schweisswagen, Stahlflaschen, Ventile,
Schläuche, Flammenbrenner, Elektroden, Lote usw.

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste.
ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071-85 91 11

GROWI-Güllerührwerke

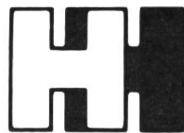
für jeden Hof das Richtige! Wegweisend seit 1965
modern - leistungsstark - unverwüstlich - preiswert



Gewünschtes bitte ankreuzen, Anzeige ausschneiden
und einsenden! Sie erhalten kostenlos Prospekte.



Maschinenfabrik Wängi AG
Murgstrasse 19 · CH-9545 Wängi · Telefon 054 51 12 02



Helly-Hansen- Zeit

- * Arbeits-, Sport und
- * Freizeitjacken
- * Regentrainer
- * Skifäustlinge
- * Sportsocken
- * Sportwäsche usw.

**Postversand
direkt ab Lager**



Brühwiler Maschinen AG
Helly-Hansen-Vertrieb
8362 Balterswil, ☎ 073 43 15 15

Bestellen Sie **Gratis**
Helly-Hansen
Farb-Katalog
88/89

Zu verkaufen

Wellasbestplatten

grau und braun.



LBA Brugg
Laurstr. 10
5200 Brugg
Tel. 056/41 67 55

Merkblatt Vetter Joggi und der Strassenverkehr

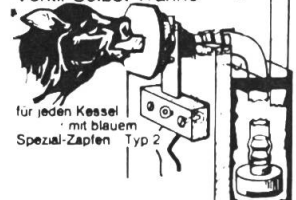
Eine Geschichte über
korrektes und partner-
schaftliches Verhalten im
Strassenverkehr.

Erhältlich bei
SVLT-Zentralsekretariat
Postfach 53
5223 Riniken
zum Preis von
Fr. 1.-/Stk.
Fr. 9.-/10 Stk.

Gemperli AG

Kälber-Tränken

rentabler gestalten
übertrifft alles
Bisherige
(auch für Pulver)
«Automat»
Ventil-Selbst-Tränke Typ 3



für jeden Kessel
mit blauem
Spezial-Zapfen Typ 2

Tierzuchtgeräte

Gemperli AG

Landwirtschaftliche Artikel
9202 Gossau SG
Bischofszellerstrasse 8
Telefon 071/85 33 33

case

NEU! case 533/45 PS 633/52 PS Kompakt

Leicht, wendig, kraftvoll

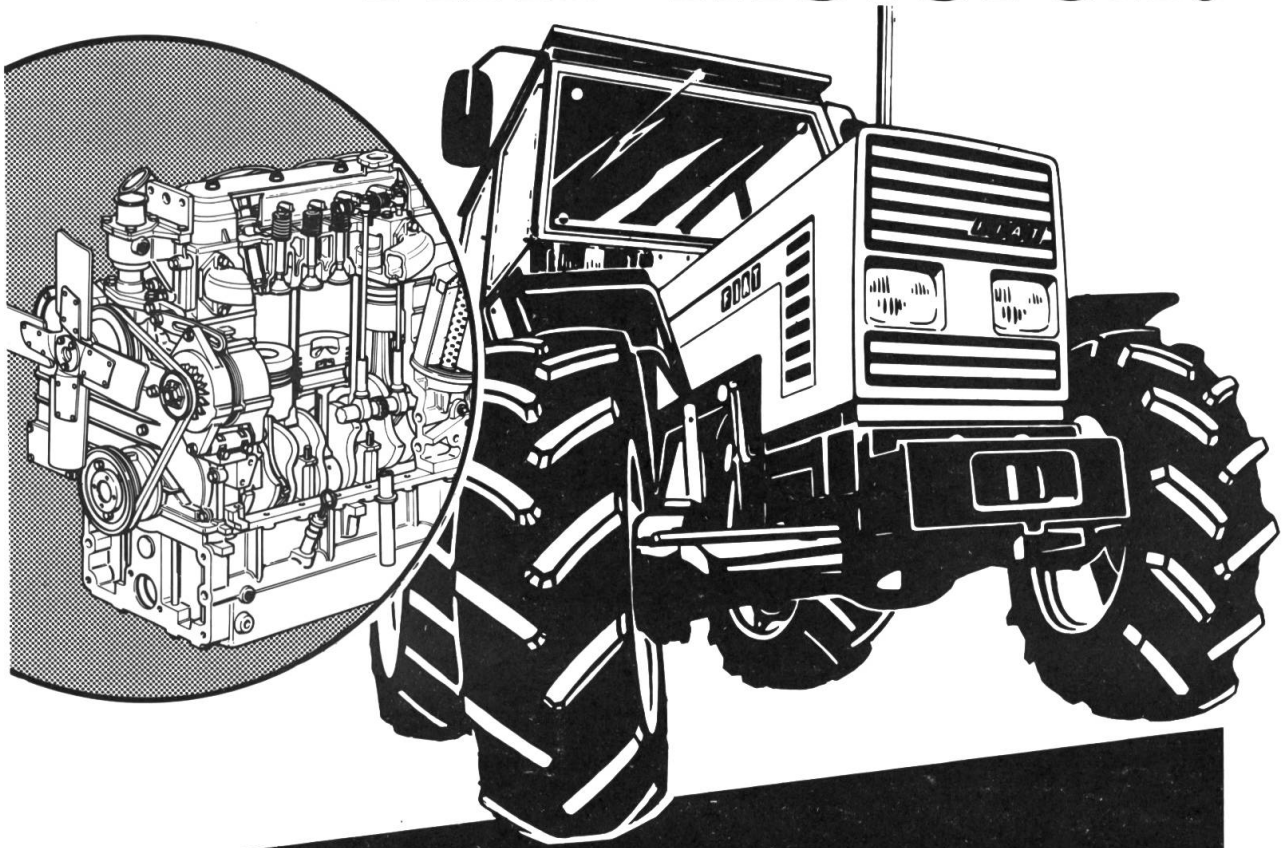


Zu ehrlichen
Preisen!

Bei jedem
case Händler

ROHRER-MARTI 8105 Regensdorf
Tel. 01 840 1155

Grosser Hauptarbeitsbereich mit sparsamen, umweltfreundlichen **FIAT-Motoren!**



Alle FIAT-Traktoren sind mit starken und sparsamen Motoren ausgerüstet und bieten entscheidende Vorteile:

- Der grosse Arbeitsbereich bedeutet weniger Schalten
- Die FIAT-Motoren sind langlebig und deshalb wirtschaftlich.
- Der Brennstoffverbrauch ist äusserst gering – spart somit Geld und schont die Umwelt

**Tradition und Fortschritt.
BUCHER-Landtechnik.**

BUCHER

BUCHER-GUYER AG
8166 Niederweningen
Telefon 01 857 22 11